

# Haydn.

# Proprium missæ.

Johann Michael

**Haydn**

**Tribulationes cordis mei**

Gradual (Quadragesima, Dominica II.)

MH 453

*S, A, T, B (coro), 2 vl, b, org*

*Full score*



Edition Esser-Skala, 2023

© 2023 by Edition Esser-Skala. This edition is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>.

Music engraving by LilyPond 2.24.0 (<https://www.lilypond.org>) and EES Tools v2022.12.0.  
Front matter typeset with Source Sans and Fredericka the Great.

Please report any errors or mistakes to [edition@esser-skala.at](mailto:edition@esser-skala.at).

 [edition-esser-skala/haydn-m-proprium-missae](https://github.com/edition-esser-skala/haydn-m-proprium-missae)  
v2023.07.0, 2023-07-22 (3fd79c4526dc1e440c70023f50b2c05f071c3c4c)



# Critical Report

## Abbreviations

A	alto
B	bass
b	basses
org	organ
S	soprano
T	tenor
vl	violin

## Sources

<b>A1</b>	<i>Library</i>	D-Mbs
	<i>Shelfmark</i>	Mus.ms. 352
	<i>Category</i>	autograph manuscript (principal source)
	<i>Date</i>	1787-11-23
	<i>RISM ID</i>	456009371
	<i>License</i>	CC BY-NC-SA 4.0
	<i>URL</i>	<a href="https://mdz-nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bvb:12-bsb00084963-4">https://mdz-nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bvb:12-bsb00084963-4</a>
<b>B1</b>	<i>Library</i>	A-Ed
	<i>Shelfmark</i>	B 126
	<i>Category</i>	manuscript copy
	<i>Date</i>	unknown
	<i>RISM ID</i>	600038085
	<i>License</i>	public domain
	<i>URL</i>	<a href="https://dommusikarchiv.martinus.at/site/werkverzeichnis/gallery/142.html">https://dommusikarchiv.martinus.at/site/werkverzeichnis/gallery/142.html</a>

## Commentary

In general, this edition closely follows the principal source. Any changes that were introduced by the editor are indicated by italic type (lyrics, dynamics and directives), parentheses (expressive marks and bass figures) or dashes (slurs and ties). Accidentals are used according to modern conventions. For further details, consult the Editorial Guidelines available on the Edition's webpage.

## Lyrics

Tribulationes cordis mei dilatatae sunt:  
de necessitatibus meis eripe me, Domine.  
Vide humilitatem meam et laborem meum:  
et dimitte omnia peccata mea.  
(Psalms 25(24):17-18)

# 453 Tribulationes cordis mei

**Moderato**

*I*  
Violino

*II*

*f*

*f Tutti*  
Soprano

Tri-bu-la-ti - o - nes cor-dis me-i di-la - ta - tae sunt: de ne-ces - si -

*f Tutti*  
Alto

Tri-bu-la-ti - o - nes cor-dis me - i di-la - ta - tae sunt: de ne-ces - si -

*f Tutti*  
Tenore

Tri-bu-la-ti - o - nes cor-dis me - i di-la - ta - tae sunt: de ne-ces - si -

*f Tutti*  
Basso

Tri-bu-la-ti - o - nes cor-dis me - i di-la - ta - tae sunt: de ne-ces - si -

*f Tutti*  
Organo e Bassi

# #2 - #4 6 6 6

3 5

8

ta - ti-bus me-is e-ri-pe me, Do - mi - ne. Vi - de hu-mi - li - ta-tem me - am et la -

ta - ti-bus me-is e-ri-pe me, Do - mi - ne. Vi - de hu-mi - li - ta-tem me - am et la -

ta - ti-bus me-is e-ri-pe me, Do - mi - ne. Vi - de hu-mi - li - ta-tem me - am et la -

ta - ti-bus me-is e-ri-pe me, Do - mi - ne. Vi - de hu - mi-li - ta-tem me - am et la -

7 6 5 6 # 4 6 6 6 5 6 6 5 6

4 4 4 3

17

borem me - um: et di - mit - te, di - mit - te o-mni - a pec - ca - ta me - - a, o -

borem me - um: et di - mit - te, di - mit - te o-mni - a pec - ca - ta me - a, o -

borem me - um: et di - mit - te, di - mit - te o - mnia pec - ca - ta me - - a,

borem me - um: et di - mit - te, di - mit - te o-mni - a pec - ca - ta me - a,

5 6 6 5 6 [5] 6 [5] - 6 6 6 b6 b7 b6 7 6  
3 4 4 3 4 3 4 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4



26

- mni - a pec - ca - ta me - a. Tri - bu - la - ti - o - nes cor - dis me - i di - la - ta - tae sunt:

- mni - a pec - ca - ta me - a. Tri - bu - la - ti - o - nes cor - dis me - i di - la - ta - tae sunt:

o - mnia pec - ca - ta me - a. Tri - bu - la - ti - o - nes cor - dis me - i di - la - ta - tae sunt:

o - mnia pec - ca - ta me - a. Tri - bu - la - ti - o - nes cor - dis me - i di - la - ta - tae sunt:

7 6 5 6 6 5 - 5 - b7 - b6 5 b7 b6 5 7 6 5  
4 3 4 [3] 4

35

Piano accompaniment for measures 35-42, featuring a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

de ne - ces - si - ta - ti - bus me - is e - ri - pe me, e - ri - pe me, e - ri - pe me,

de ne - ces - si - ta - ti - bus me - is e - ri - pe me, e - ri - pe me, e - ri - pe me,

de ne - ces - si - ta - ti - bus me - is e - ri - pe me, e - ri - pe me, e - ri - pe me,

de ne - ces - si - ta - ti - bus me - is e - ri - pe me, e - ri - pe me, e - ri - pe me,

$\frac{\#4}{2}$  6 6  $\flat 6$  6  $\sharp 7$   $\frac{9}{4}$  3 — 6  $\flat 6$  6  $\sharp 7$   $\frac{9}{4}$   $\frac{[8]}{3}$   $\flat 6$   $\flat 6$  5  $\frac{6}{4}$   $\frac{[b5]}{\#}$  6 6 5  $\frac{6}{4}$  3 —

43

Piano accompaniment for measures 43-50, featuring a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

Do - mi - ne. Vi - de hu - mi - li - ta - tem me - am et la - bo - rem me - um:

Do - mi - ne. Vi - de hu - mi - li - ta - tem me - am et la - bo - rem me - um:

Do - mi - ne. Vi - de hu - mi - li - ta - tem me - am et la - bo - rem me - um:

Do - mi - ne. Vi - de hu - mi - li - ta - tem me - am et la - bo - rem me - um:

6  $\sharp$  - 6 6 6 6  $\frac{6}{5}$   $\sharp 7$  6  $\frac{6}{5}$   $\sharp 7$  3 — 5

51

et di - mit - te, di - mit - te o - mni - a pec - ca - ta me - a. Vi - de,

et di - mit - te, di - mit - te o - mni - a pec - ca - ta me - a. Vi - de,

et di - mit - te, di - mit - te o - mni - a pec - ca - ta me - a. Vi - de,

et di - mit - te, di - mit - te o - mni - a pec - ca - ta me - a. Vi - de,

6 # [#6] #5 6 [#6] #5 6 6 7 5 6 7 #5 # 6 5

59

vi - de hu - mi - li - ta - tem meam, vi - de, vi - de et la - bo - rem meum, et la - bo - rem me - um, la -

vi - de hu - mi - li - ta - tem meam, vi - de, vi - de et la - bo - rem meum, et la - bo - rem me - um,

vi - de hu - mi - li - ta - tem meam, vi - de, vi - de et la - bo - rem meum, et la - bo - rem me - um,

vi - de hu - mi - li - ta - tem meam, vi - de, vi - de et la - bo - rem meum, et la - bo - rem me - um, la -

9 8 6 6 5 7 6 5 9 8 7 6 5 9 8 6 6 6 9 8 #



## Più vivace

67

borem me - - um: et di - mit - te, di - mit - te o-mni-a pec-ca - ta -

la - borem me - - um: et di - mit - te, di - mit - te o - mni -

la - borem me - - um: et di -

borem me - - um: \_\_\_\_\_

6 7 6 6 5 4 # 6 7 6 6 5 4 # 6 7 6 6 5 4 # 6 7 6 6 5 4 #

77

me - - a, et di - mit - te, di - mit - te,

a pec - ca - - ta me - a, et di - mit - te, di - mit -

mit - te, di - mit - te o-mni-a pec - ca - ta me - a, et di - mit - te, di -

et di - mit - te, di - mit - te o - mni-a pec - ca - ta me - a, et di -

5 # 9 8 # 6 6 5 # 6 3 3 3 3 8 7 # 8 7 #

85

et di - mit - te, di - mit - te om - nni - a pec - ca - ta me - a,  
 - te om - nni - a pec - ca - ta, di - mit - te om - nni - a pec - ca - ta me - a,  
 mit - te om - nni - a pec - ca - ta me - a,  
 mit - te, di - mit - te om - nni - a pec - ca - ta, et di -

b b 6 7 6 5 7 6 5 6 8 - 5 6 9 6 6 4 3 2



93

- a, om - nni - a pec - ca - ta me - a,  
 om - nni - a pec - ca - ta, pec - ca - ta  
 om - nni - a pec - ca - ta, pec - ca - ta  
 mit - te, di - mit - te om - nni - a pec - ca - ta me - a, pec - ca - ta me - a, pec - ca - ta

3 6 6 7 6 6 7 6 6 5 # 2 6 6 # [6] 6

101

- - a, et di - mit - te, di - mit - te o-mni-a pec - ca - ta me - a, di - mit - te

me - a, et di - mit - te, di - mit - te o-mni-a pec - ca - ta me - a, di - mit - te

me - a, di - mit - te, di - mit - te o - mni-a,

me - a, et di - mit - te, di - mit - te o-mni - a pec - ca - ta me - a, di - mit -

6 5 [#5] # 6 5 6 5 #5 6 7 6 6 7 6 6



110

o - mni - a pec - ca - ta me - a, me - a.

o - mni - a pec - ca - ta, pec - ca - ta me - a, me - a.

di-mit-te o - mni - a pec - ca - ta me - a, me - a.

- te o - mni - a pec - ca - ta me - a, me - a.

46 7 # 6 # 6 6 6 2 6 7 6 # 6 #/2 6 6 #